



Istmo. Revista virtual de estudios literarios y culturales centroamericanos
Dossier: Perspectivas y saberes transnacionales y transístmicos sobre música, sonido y ruido en Centroamérica y el Caribe

Convocatoria para envío de propuestas

Coordinación

Antonio Monte Casablanca, Freie Universität Berlin (Alemania)

a.monte@fu-berlin.de

Andrés Amado, University of Texas at Rio Grande Valley (Estados Unidos)

andres.amado@utrgv.edu

María Soledad Hernández, Universidad Estatal a Distancia (Costa Rica)

solhc1809@gmail.com

La propuesta de este dossier de *Istmo* parte de las líneas investigativas y temáticas identificadas recientemente por Amanda Minks y Ana María Ochoa Gautier en cuanto a las resonancias entre la música, la lengua y la auralidad en América Latina. Esto es, el reconocimiento de que hoy en día “asistimos a un cambio de orientación hacia la escucha, la música, la voz, lo sensorial, el cuerpo y la materialidad de lo sónico que refunde la relación histórica entre oralidad y auralidad a través de una crítica de las dimensiones racializadas, de género y coloniales de las formulaciones anteriores” (Minks y Ochoa Gautier 24). Es en estos campos del conocimiento que el dossier propone la contribución desde y sobre Centroamérica y el Caribe, como parte fundamental del entendimiento de las “epistemologías de la historia, la memoria y el patrimonio” con respecto al sonido, la música y el ruido. Especialmente, se propone indagar en las interconexiones transnacionales y transístmicas que configuran las texturas sónicas, además de dichas resonancias y auralidades, pertenecientes a las diversas culturas de Centroamérica y el Caribe.

Cabe señalar que la propuesta del dossier continúa el esfuerzo de las iniciativas académicas más actuales sobre música, sonido y ruido en el istmo, sumándose al llamado a reflexionar sobre el arte, y particularmente la música, desde la perspectiva de los estudios sonoros en Centroamérica, que realizó Susan Campos en el 2018. Los estudios sonoros señalados por Campos han proporcionado múltiples insumos para formular nuevas rutas investigativas, tomando en cuenta el reciente *giro sónico* de las ciencias sociales y las humanidades, propuesto por Jonathan Sterne, entre otros. Además, en el número dedicado a la música en Centroamérica de *Diagonal: An Ibero-American Music Review*, los editores Walter Aaron Clark y Bernard Gordillo señalan la importancia de los nuevos estudios sobre la música en Centroamérica con respecto a la relevancia de estos a nivel continental. Según Gordillo, las investigaciones recientes sobre Centroamérica han presentado al

istmo “como una región vibrante y distinta, pero interconectada con el resto del continente”, aunque la región centroamericana todavía “permanece en las sombras” (Gordillo Brockmann 2). Consecuentemente, el istmo presenta “muchas posibilidades de investigación” y las últimas publicaciones representan “solo una parte de los varios elementos que dicha región puede aportar a estos estudios y pesquisas investigativas” sobre el sonido en todas sus manifestaciones en América Latina (Monte Casablanca, Minks, y Zambrano 6).

Contribuciones como las de Lara Putnam, Amanda Minks o Robin Moore, entre otras, precisamente muestran cómo las categorías de música, sonido y ruido, así como oído y escucha, han materializado el carácter transnacional y transístmico de la relación entre ambas regiones, en términos de la intersección entre raza, clase y género. Asimismo, dichas contribuciones complejizan las nociones dominantes sobre las músicas nacionales o tradicionales, ya que cuestionan las ideas hegemónicas sobre las identidades nacionales en torno a los sonidos, danzas e instrumentos decidores de Centroamérica y el Caribe en la música latinoamericana y universal. Por una parte, Putnam presta especial atención a las interconexiones comerciales, políticas, migratorias y culturales del Caribe con Norteamérica y Centroamérica. Las mismas desempeñaron un papel fundamental en la creación de músicas usualmente identificadas como parte de la cultura estadounidense, tales como el jazz o el blues. Por otra parte, Minks, en su investigación sobre auralidad y la vanguardia nicaragüense, señala que estas conexiones fueron ignoradas por las élites nacionales en las zonas centrales y del Pacífico centroamericano. En efecto, en Nicaragua, las élites tendieron a excluir los sonidos y músicas del Caribe del canon nacional mediante criterios étnicos y de raza que favorecieron músicas indígenas y mestizas. Así, Minks y Putnam ayudan a esclarecer que las interconexiones transnacionales y transístmicas en Centroamérica y el Caribe estuvieron íntimamente relacionadas con los procesos de formación nacional, mediante los cuales las élites centroamericanas estructuraron sus discursos fundacionales de música nacional, folklore o música popular.

Por tanto, el contexto singular de Centroamérica ha vertebrado puntos de encuentro y desencuentro entre las culturas orales y letradas decidoras de las tres raíces que componen el istmo – indígena, africana y europea. Asimismo, como señala Campos, después del bicentenario de la independencia de Centroamérica, es preciso cuestionar las estructuras de poder y las jerarquías entorno a los sonidos, a la luz del hecho que tales configuraciones de poder han sido compuestas por los sectores hegemónicos de la sociedad. Es por eso que, con el presente dossier, se abre la convocatoria para realizar estos necesarios e impostergables cuestionamientos de los saberes producidos a partir de los sonidos, desde su amplia gama de manifestaciones sociales, culturales e históricas en la larga duración.

Por último, tomando en cuenta que la distinción entre las culturas orales y letradas – tanto en Centroamérica como en América Latina en general – cristalizan las estructuras de poder raciales y de género de carácter colonial, este dossier invita a proponer contribuciones orales y aurales de gestores o gestoras, portadores o portadoras de cultura desde Centroamérica y el Caribe. La combinación de artículos escritos y expresiones orales, o audiovisuales, se realiza en ánimos de contribuir al diálogo intercultural e inclusivo de los saberes y conocimientos sobre las auralidades de las sociedades centroamericanas y caribeñas.

El objeto de este dossier de *Istmo* es sumarse a las contribuciones más significativas sobre las especificidades del ordenamiento del mundo sónico en Centroamérica y el Caribe, invitando a enviar contribuciones en el marco de las siguientes líneas temáticas y problemáticas:

- Producciones y artefactos culturales como archivos que documentan sonidos, músicas y ruidos en Centroamérica y el Caribe, dando cuenta de las lógicas, jerarquías, organización y distribución de estos fenómenos sónicos en las sociedades centroamericanas.
- Historias y contrahistorias, así como memorias y contramemorias de las músicas, sonidos, danzas o instrumentos musicales propios de las historias culturales, la musicología, la etnomusicología y la etnocoreología en Centroamérica y el Caribe.
- La danza como expresión cultural, sobre todo en consideraciones sobre fronteras y articulaciones entre la escucha, el cuerpo, el sonido y la performance.
- Contribuciones a la teoría de la musicología, etnomusicología, los estudios sónicos y estudios culturales, con el fin de elaborar nuevas lecturas e interpretaciones sobre los procesos estructurantes de los sonidos, músicas y ruidos desde o sobre Centroamérica y el Caribe.
- Historias, reflexiones y testimonios sobre la identidad y la reinención de la cultura centroamericana y del Caribe a partir del sonido en todas sus manifestaciones.
- Sonidos, músicas y ruidos como marcos interpretativos que problematicen y propicien una discusión productiva en torno a las relaciones y fronteras entre lo comunal, lo nacional, lo transnacional y lo global.
- La investigación de las auralidades (música, sonido y ruido) y danzas producidas por personas o comunidades del istmo que residen en lugares más allá de los territorios de Centroamérica y el Caribe.
- Texturas sónicas y sus jerarquizaciones como marcos de investigación para esclarecer y cuestionar las fronteras o articulaciones entre las denominadas alta cultura y cultura popular; así como la diferenciación entre naturaleza y cultura, o entre naturaleza y humano.
- Texturas sónicas y sus jerarquizaciones como metodologías o marcos interpretativos para comprender los modelos políticos y económicos del último siglo, tales como las dictaduras militares, los gobiernos revolucionarios, o el neoliberalismo.
- La música como un marco de referencia y metodológico para comprender las lógicas culturales del consumo en Centroamérica.
- Sonidos, músicas y ruidos como ejes de estudio para comprender las articulaciones e imbricaciones entre raza, clase y género en Centroamérica y el Caribe.
- Auralidades como archivos y documentos para rastrear el impacto de las migraciones y los desplazamientos transnacionales, fuera y dentro del istmo, en la formación de los discursos sobre los fenómenos sónicos en Centroamérica.
- Sonidos como parte de los marcos sociales de las memorias de la historia reciente de Centroamérica y el Caribe.
- Globalización de las músicas producidas en Centroamérica y el Caribe.

Normas editoriales

Modern Language Association (MLA), séptima edición. Las normas de estilo se encuentran en el sitio web de *Istmo*: <http://istmo.denison.edu/n34/34publicacion.html>.

Fechas Clave

- Fecha límite para envío de propuestas: 30 de abril de 2023.
- Fecha límite para entrega de artículos y contribuciones sonoras o audiovisuales: 15 de octubre de 2023.

Envío de propuestas

Los coordinadores recibirán propuestas hasta el 30 de abril de 2023 en sus respectivos correos electrónicos: Antonio Monte (a.monte@fu-berlin.de), Andrés Amado (andres.amado@utrgv.edu) y María Soledad Hernández (solhc1809@gmail.com).

Obras citadas

Campos Fonseca, Susan. “Estudios sonoros: una alternativa para la investigación artística en Costa Rica”. *Revista de las artes* 78.1 (2018): 1–5. Web. 12 noviembre 2022.

Campos Fonseca, Susan. “Los sonidos de Costa Rica 200 años después / The Sounds of Costa Rica 200 Years Later”. *Diagonal: An Ibero-American Music Review* 6.3 (2021): 2–23. Web. 12 noviembre 2022.

Gordillo Brockmann, Bernard. “On Shadows and Music History in Central America”. *Diagonal: An Ibero-American Music Review* 6.3 (2021): 1–2. Web. 12 noviembre 2022.

Minks, Amanda. “Auralidad e interculturalidad en la Vanguardia nicaragüense”. *TRANS-Revista Transcultural de Música/Transcultural Music Review* 24 (2020): 2–19. Web. 12 noviembre 2022.

Minks, Amanda, y Ana María Ochoa Gautier. “Music, Language, Aurality: Latin American and Caribbean Resoundings”. *Annual Review of Anthropology* 50.1 (2021): 23–39. Web. 12 noviembre 2022.

Monte Casablanca, Antonio, Amanda Minks, y Helga Zambrano, eds. “Entre música, sonido y cultura en Centroamérica”. *TRANS-Revista Transcultural de Música/Transcultural Music Review* 24 (2020): 1–6. Web. 12 noviembre 2022.

Moore, Robin. “Un siglo y medio de estudios sobre la música afrolatinoamericana”. *Estudios afrolatinoamericanos: una introducción*. Ed. Alejandro de la Fuente y George Reid Andrews. CLACSO, 2018. 475–512. Web. 12 noviembre 2022.

Putnam, Lara. *Radical moves: Caribbean migrants and the politics of race in the jazz age*. Chapel Hill: University of North Carolina Press, 2013. Impreso.

Sterne, Jonathan, ed. *The sound studies reader*. New York: Routledge, 2012. Impreso.